

**ŽUPANIJSKO STRUČNO VIJEĆE UČITELJA  
I NASTAVNIKA ENGLESKOGA JEZIKA  
POŽEŠKO-SLAVONSKE ŽUPANIJE**

**MJERILA ZA ELEMENTE OCJENJIVANJA  
U NASTAVI ENGLESKOGA JEZIKA  
KAO PRVOG STRANOG JEZIKA  
OD 5. DO 8. RAZREDA  
OSNOVNE ŠKOLE**

Mjerila za elemente ocjenjivanja izrađena su i usuglašena na radionicama ŽSV u Požegi dana 6. srpnja 2017.godine, te raspravljena na sastanku voditelja ŽSV u Osijeku dana 24.kolovoza 2017. godine.

Vrednovanje je sustavno prikupljanje podataka u procesu učenja i postignutoj razini kompetencija: znanjima, vještinama, sposobnostima, samostalnosti i odgovornosti prema radu, u skladu s unaprijed definiranim i prihvaćenim načinima, postupcima i elementima, a sastavnice su **praćenje, provjeravanje i ocjenjivanje**.

- **Elementi** praćenja, provjeravanja i ocjenjivanja su:
  - a) **Razumijevanje**
  - b) **Govorne sposobnosti**
  - c) **Pismeno izražavanje**
  - d) **Jezične zakonitosti - gramatika**

Unutar svakog pojedinog elementa podrazumijevaju se podelementi ili sastavnice koji označavaju što se ocjenjuje i na temelju čega se učenik prati, provjerava i ocjenjuje. Ti su podelementi navedeni u tablicama kriterija ocjenjivanja u svakom pojedinom elementu.

- Sukladno važećem Planu i programu, sve sadržaje koje učenici usvajaju na razini prepoznavanja se ne provjeravaju niti ocjenjuju
- Kod individualiziranog pristupa i kod svih ostalih učenika kojima je potrebna bilo kakva prilagodba, potrebno je pridržavati se odgovarajućih zakonskih akata, te preporuka i naputaka koje izrađuju stručne službe škole

**Zaključna ocjena** predmeta ne mora proizlaziti iz aritmetičke sredine već se u svakom pojedinom elementu uključuje i redovito izvršavanje obveza (učenikova suradnja, praćenje i sudjelovanje u nastavnom procesu, aktivnost na satu, motiviranost, pisanje domaćih zadaća).

**ELEMENT: RAZUMIJEVANJE**

**Razumijevanje slušanjem**

Podrazumijeva	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
<b>Reagiranje na upute i naredbe (imperativ, razredni jezik)</b>	U potpunosti razumije naputke i naredbe te na njih reagira samostalno i točno.	Uglavnom točno razumije i reagira na naputke i naredbe ( uz malu pomoć učitelja ).	Djelomično točno razumije i reagira na naputke i naredbe.	Razumije i reagira na naputke i naredbe samo uz pomoć.
<b>Povezivanje vizualnog i auditivnog jezičnog sadržaja</b>	Samostalno i točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj.	Uglavnom točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj.	Djelomično točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj.	Povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj samo uz pomoć učitelja.
<b>Razumijevanje jednostavnog teksta ili dijaloga poznate tematike i osnovne poruke sugovornika</b>	Samostalno i točno razumije jednostavne tekstove i dijaloge poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika.	Uglavnom točno razumije jednostavne tekstove i dijaloge poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika (uz malu pomoć učitelja u obliku potpitanja).	Djelomično točno razumije jednostavne tekstove i dijaloge poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika, ponekad treba usmjeravanje učitelja, ponavljanje ili pojednostavljivanje pojedinih dijelova teksta ili rečenice zbog nedovoljnog poznavanja vokabulara .	Razumije jednostavne tekstove i dijaloge poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika samo uz pomoć učitelja, te je potrebno usmjeravanje uz dodatna objašnjenja.
<b>Razumijevanje pročitanih ili slovkanih riječi (spelling)</b>	Samostalno i točno izgovara i zapisuje pročitano ili slovkanu riječ.	Uglavnom točno izgovara i zapisuje pročitano ili slovkanu riječ.	Prepoznaje pročitano ili slovkanu riječ, ali je teže zapisuje i izgovara.	Prepoznaje i zapisuje jednostavnije riječi samo uz pomoć.

Za provjere gore navedenih elemenata predlažu se sljedeći načini i postupci provjeravanja:

- Simon says, action feelings, music action, charades, class commands, classroom language
- razvrstavanje sličica (označavanje brojem ili stavljanje u pravilan redoslijed), *I spy with my little eye...*, *Point to... Touch...*
- zadaci višestrukog izbora, true/false, zadaci provjere razumijevanja, odgovaranje na pitanja; cloze test
- dictation/spelling dictation, zaokruživanje/pokazivanje slovkanih riječi

## Razumijevanje čitanjem

Podrazumijeva	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
<p><b>Čitanje s razumijevanjem -razumijevanje pisanih uputa, tekstova o poznatim sadržajima i opisa popraćenih vizualnim sadržajima, jednostavnih poruka s razglednica i jednostavnih obavijesti u svakodnevnim situacijama</b></p>	<p>a) Nakon pročitanoog teksta samostalno i točno rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja.</p> <p>b) Razumije smisao pročitanoog teksta i s lakoćom pronalazi određene informacije. Koristi se kontekstom radi razumijevanja značenja nepoznatih riječi.</p>	<p>a) Nakon pročitanoog teksta uglavnom točno rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja.</p> <p>b) Uglavnom razumije pročitani tekst i pronalazi određene informacije u tekstu. Ponekad se koristi kontekstom radi razumijevanja značenja nepoznatih riječi.</p>	<p>a) Nakon pročitanoog teksta djelomično točno rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja.</p> <p>b) Djelomično razumije pročitani tekst i teže pronalazi određene informacije u tekstu. Rijetko pomoću konteksta razumije nepoznate riječi.</p>	<p>a) Nakon pročitanoog teksta rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja samo uz pomoć učitelja.</p> <p>b) Razumije pročitani tekst i nalazi određene informacije u tekstu samo uz pomoć učitelja.</p>

Za provjere gore navedenih elemenata predlažu se sljedeći načini i postupci provjeravanja:

### a) Izolirana vještina čitanja

- zadaci višestrukog izbora, kronološki redoslijed
- provjeravanje znanja vokabulara: sinonimi, antonimi, pridruživanje riječi i izraza definicijama, i podnaslova odlomcima
- dopunjavanje izraza (phrasal verbs, idioms i sl.) riječima
- čitanje radi globalnog razumijevanja teksta - skimming
- čitanje radi nalaženja određenih podataka u tekstu – scanning

### b) Integrirana vještina čitanja (produktivna)

- Čitanje i govor:
  - odgovaranje ili postavljanje pitanja u vezi pročitanoog teksta
  - prepričavanje kratkog sadržaja pročitanoog teksta
  - analiza true/false odgovora
- Čitanje i pisanje:
  - cloze test with a list of missing words

**ELEMENT: GOVORNE SPOSOBNOSTI**

<b>Podrazumijeva</b>	<b>odličan (5)</b>	<b>vrlo dobar (4)</b>	<b>dobar (3)</b>	<b>dovoljan (2)</b>
<b>Čitanje naglas</b>	Samostalno prilagođava izgovor fonološkim obilježjima engleskoga jezika pri čitanju naglas kratkoga i jednostavnog teksta poznate tematike te čita naglas izražajno oponašajući različite uobičajene standardne izgovore.	Uglavnom prilagođava izgovor fonološkim obilježjima engleskoga jezika pri čitanju naglas kratkog i jednostavnog teksta poznate tematike te čita naglas s elementima izražajnog čitanja.	Uz čestu pomoć prilagođava izgovor fonološkim obilježjima engleskoga jezika pri čitanju naglas kratkoga i jednostavnoga teksta poznate tematike.	Uz pomoć prilagođava izgovor fonološkim obilježjima engleskoga jezika pri čitanju naglas kratkoga i jednostavnog teksta poznate tematike.
<b>Govorna reprodukcija</b>	Samostalno i točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. S lakoćom slovka riječi.	Uglavnom točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. Slovka riječi uz poneku pogrešku.	Djelomično točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. Kod slovkanja riječi dosta griješi, ali se na poticaj često samostalno ispravlja.	Reproducira sadržaje obrađene cjeline samo uz pomoć učitelja. Zna slovcati svoje ime i prezime te samo neke jednostavnije riječi uz pomoć.
<b>Govorna produkcija (izražavanje u kontinuitetu)</b>	Samostalno i točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Primjenjuje širok raspon prethodno usvojenih jezičnih sadržaja. Izražava se s lakoćom.	Uglavnom samostalno i točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Ponekad čini manje pogreške u govoru koje ne ometaju govornu komunikaciju i samostalno se ispravlja.	Djelomično točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Čini pogreške koje ponekad ometaju razumijevanje.	U okviru poznatih jezičnih i tematskih sadržaja poruku ne prenosi samostalno već samo uz stalnu pomoć i poticaj učitelja.
<b>Govorna interakcija (sudjelovanje u razgovoru)</b>	Samostalno i točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja.	Uglavnom točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Ponekad čini manje pogreške u govoru koje ne ometaju govornu komunikaciju.	Djelomično točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja.	Postavlja i odgovara na pitanja u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja samo uz pomoć i poticaj učitelja.

Za provjere gore navedenih elemenata predlažu se sljedeći načini i postupci provjeravanja:

- **Govorna reprodukcija:**
  - oponašanje i izgovaranje specifičnih glasova engleskoga jezika
  - reproduciranje sadržaja obrađene cjeline, brojalica, pjesmica, rap pjesmica (action rhymes, nursery rhymes, songs)
  - slovkanje riječi - spelling
  
- **Govorna produkcija (izražavanje u kontinuitetu):**
  - opisivanje slikovnoga predloška, osoba, predmeta i situacija (using questions, prompts/cues/information tables) govori o sebi i vlastitom svijetu ( npr. my family, my street, my room)
  - prepričavanje slijeda događaja
  - davanje uputa (instructions, commands, requests)
  - povezivanje elemenata priče, dijaloga, razgovora u smislenu cjelinu
  - iznošenje rezultata skupnoga ili individualnoga rada npr. postera/plakata
  - sudjelovanje u kraćim dramaturzijama/ dijalozima uz predložene jezične sadržaje
  
- **Govorna interakcija (sudjelovanje u razgovoru) :**
  - postavljanje i odgovaranje na pitanja u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja (making an interview-using cues/prompts)
  - rad u paru -reproduciranje kratkih dijaloga u kojima učenici samostalno mijenjaju pojedine elemente (making new dialogues using models)
  - sudjelovanje u kraćim dramaturzijama (acting out) – rad u paru ili skupini

**ELEMENT: PISMENO IZRAŽAVANJE**

Podrazumijeva	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
<b>Pisanje rečenica i jednostavnih pisanih zadataka (razglednice, ispunjavanje obrazaca, pozivnice)</b>	Samostalno i točno piše rečenice i poruke, navodi, sažima, objašnjava, obrazlaže bez većih gramatičkih i ortografskih grešaka. Koristi sav ili velik dio obrađenog vokabulara.	Ponekad griješi kod pisanja rečenica i poruka te se uz poticaj učitelja samostalno ispravlja. Uglavnom koristi obrađeni vokabular.	Češće griješi kod pisanja rečenica i poruka te se uz pomoć učitelja ispravlja. Koristi skroman dio obrađenog vokabulara.	Piše rečenice i poruke samo uz pomoć učitelja koristeći samo osnovni vokabular.
<b>Vođeno pisanje - pisanje jednostavnih tekstova - sastavak</b>	Samostalno i točno piše tekstove (sadržaj i organizacija), izražava svoje misli u pisanom obliku i prenosi poruku. Koristi sav ili velik dio obrađenog vokabulara i gramatičkih struktura. Ne pravi veće pravopisne ili gramatičke pogreške.	Uglavnom točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku, izražava svoje misli u pisanom obliku s ponekom gramatičkom i ortografskom greškom koje ne utječu na razumijevanje napisanog. Uglavnom koristi obrađeni vokabular.	Djelomično točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku. Pogreške u pravopisu i gramatici ponekad ometaju razumijevanje. Koristi skroman dio obrađenog vokabulara.	Piše kraće tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku samo uz pomoć učitelja koristeći samo osnovni vokabular.

Za provjere gore navedenih elemenata predlažu se sljedeći načini i postupci provjeravanja:

- pisanje jednostavnih rečenica (picture-cued tasks), čestitki, razglednica, osobnih podataka na obrascima (form completion tasks: ID, membership cards...)
- opisivanje na temelju predložka (slika, osoba, prostor), personalizacija gradiva - tekst o sebi i svom svijetu, izrada materijala npr. postera/plakata/digitalnih sadržaja

**ELEMENT: JEZIČNE ZAKONITOSTI - GRAMATIKA**

<b>Podrazumijeva</b>	<b>odličan (5)</b>	<b>vrlo dobar (4)</b>	<b>dobar (3)</b>	<b>dovoljan (2)</b>
<b>Usvojenost jezičnih zakonitosti</b>	Jezične zakonitosti temeljito poznaje i primjenjuje u govoru i pisanju bez većih pogrešaka, prepoznaje i primjenjuje ih, povezuje, definira, rješava, razvrstava, objašnjava, grupira, raščlanjuje . Uočava odnose među gramatičkim kategorijama. U pisanim provjerama rješivost mora biti od 90% do 100%.	Jezične zakonitosti temeljito poznaje, ali u primjeni u govoru i pisanju ponekad pravi pogreške. Povremene pogreške može naknadno samostalno ispraviti ili uz malu pomoć učitelja. U pisanim provjerama rješivost mora biti od 80% do 89%.	Jezične zakonitosti i kategorije poznaje, ali u govoru i pisanju čini često pogreške u njihovoj primjeni, pa je smisao ponekad djelomično nejasan zbog toga. Neke jednostavne strukture koristi uglavnom točno, uz poneku pogrešku. U pisanim provjerama rješivost mora biti od 63% do 79%.	Jezične zakonitosti i strukture slabije poznaje (na razini prepoznavanja i zna ih primijeniti tek na jednostavnijim uvježbanim primjerima). U primjeni u govoru i pisanju često griješi pa se teže zaključuje što želi reći. U pisanim provjerama rješivost mora biti od 50% do 62%.

Za provjere gore navedenih elemenata predlažu se sljedeći načini i postupci provjeravanja:

- pisana provjera znanja (progress test) ili pisane vježbe različitih tipova



7. i 8. razred, sedma i osma godina učenja

**ELEMENT: RAZUMIJEVANJE**

Razumijevanje slušanjem

Podrazumijeva	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
<b>Razumijevanje i reagiranje na naputke i naredbe</b>	Razumije naputke i naredbe te na njih reagira samostalno i točno.	Uglavnom točno razumije i reagira na naputke i naredbe (ponekad uz malu pomoć učitelja).	Djelomično točno razumije i reagira na naputke i naredbe	Razumije i reagira na naputke i naredbe samo uz pomoć učitelja.
<b>Povezivanje vizualnog i auditivnog jezičnog sadržaja</b>	Samostalno i točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj.	Uglavnom točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj.	Djelomično točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj, ponekad treba usmjeravanje učitelja, ponavljanje ili pojednostavljivanje pojedinih dijelova zbog nedovoljnog poznavanja vokabulara	Povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj samo uz pomoć učitelja.
<b>Razumijevanje jednostavnog slušnog teksta poznate tematike</b>	Samostalno i točno razumije slušni tekst poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika. Samostalno i točno rješava zadatke za provjeru razumijevanja.	Uglavnom točno razumije slušni tekst poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika. Uglavnom točno rješava zadatke za provjeru razumijevanja (uz malu pomoć učitelja u obliku potpitanja).	Djelomično točno razumije slušni tekst poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika. Djelomično točno rješava zadatke za provjeru razumijevanja.	Razumije slušni tekst poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika uz pomoć učitelja. Uz pomoć rješava zadatke za provjeru razumijevanja.
<b>Razumijevanje slovnih/pročitanih riječi</b>	Samostalno i točno zapisuje ili prepoznaje slovkanu ili pročitano riječ.	Uglavnom točno zapisuje ili prepoznaje slovkanu ili pročitano riječ.	Prepoznaje slovkanu ili pročitano riječ, ali je teže zapisuje.	Prepoznaje i zapisuje jednostavnije riječi samo uz pomoć.

Za provjere gore navedenih elemenata predlažu se sljedeći načini i postupci provjeravanja:

- razvrstavanje sličica, npr. označavanje brojem ili stavljanje u pravilan redosljed; praćenje slušnog i vizualnog materijala, npr. snalaženje u prostoru, na geografskoj karti, itd.
- zadaci provjere razumijevanja: zadaci višestrukog izbora; točno/netočno; odgovaranje na pitanja, zadaci dopunjavanja
- dictation/spelling dictation, zaokruživanje/pokazivanje slovnih riječi

## Razumijevanje čitanjem

Podrazumijeva	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
<b>Razumijevanje pisanih uputa, odnosno tekstova o poznatim sadržajima</b>	Nakon pročitano­g teksta samostalno i točno rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja.	Nakon pročitano­g teksta uglavnom točno rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja.	Nakon pročitano­g teksta djelomično točno rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja.	Nakon pročitano­g teksta rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja samo uz pomoć učitelja.
<b>Razumijevanje teksta</b>	Tekst razumije u potpunosti. Točno i samostalno rješava zadatke provjere razumijevanja pročitano­g. U tekstu pronalazi potrebne informacije i odgovore na postavljena pitanja.	Razumije veliki dio teksta i poruke teksta. Uglavnom točno i samostalno rješava zadatke provjere razumijevanja pročitano­g. U tekstu uglavnom pronalazi potrebne informacije i odgovore na postavljena pitanja.	Razumije glavnu poruku teksta. Djelomično točno rješava zadatke provjere razumijevanja pročitano­g. U tekstu povremeno samostalno pronalazi potrebne informacije i odgovore na postavljena pitanja.	Razumije osnovnu temu i poruku teksta. Rješava zadatke provjere razumijevanja pročitano­g uz pomoć učitelja. U tekstu pronalazi potrebne informacije i odgovore na postavljena pitanja samo uz pomoć učitelja.
<b>Usvojenost vokabulara</b>	Nakon obrade vokabulara učenik ga razumije te ga točno i samostalno upotrebljava pri rješavanju zadataka.	Nakon obrade vokabulara učenik ga razumije te ga uglavnom točno i samostalno upotrebljava pri rješavanju zadataka.	Nakon obrade vokabulara učenik ga djelomično razumije te ga djelomično točno upotrebljava pri rješavanju zadataka.	Učenik teže razumije obrađeni vokabular te ga primjenjuje uz pomoć učitelja pri rješavanju zadataka.

Za provjere gore navedenih elemenata predlažu se sljedeći načini i postupci provjeravanja:

- zadaci dopunjavanja, zadaci pridruživanja, stavljanje odjeljaka/rečenica u kronološki poredak, jumbled tekst
- zadaci za provjeru razumijevanja: točno/netočno, zadaci višestrukog izbora, ispravljanje pogrešnih rečenica, dopunjavanje teksta podacima, odgovaranje na pitanja
- provjeravanje znanja vokabulara: prijevod, sinonimi, antonimi, pridruživanje riječi i izraza definicijama i podnaslova odlomcima
- čitanje radi globalnog razumijevanja teksta - skimming
- čitanje radi nalaženja određenih podataka u tekstu – scanning

Podrazumijeva	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
<b>Govorna reprodukcija</b>	Samostalno i točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. S lakoćom slovka riječi.	Uglavnom točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. Slovka riječi uz poneku pogrešku.	Djelomično točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. Kod slovkanja riječi dosta griješi, ali se na poticaj često samostalno ispravlja.	Reproducira sadržaje obrađene cjeline samo uz pomoć učitelja, te na temelju napamet naučenog modela. Zna slovkati svoje ime i prezime.
<b>Govorna produkcija<sup>1</sup></b>	Samostalno i točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Primjenjuje širok raspon prethodno usvojenih jezičnih sadržaja. Izražava se s lakoćom.	Uglavnom samostalno i točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Ponekad čini pogreške u govoru ali se samostalno ispravlja.	Djelomično točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja uz učiteljevu pomoć. Čini pogreške koje ponekad ometaju razumijevanje i govornu komunikaciju. Prepričava s manje detalja zbog skromnijeg poznavanja vokabulara.	U okviru poznatih jezičnih i tematskih sadržaja poruku ne prenosi samostalno već samo uz stalnu pomoć i poticaj učitelja, te na temelju napamet naučenog modela.
<b>Govorna interakcija (sudjelovanje u razgovoru)</b>	Samostalno i točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja.	Uglavnom točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja.	Djelomično točno postavlja i odgovara na pitanja, te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja ponekad uz pomoć učitelja.	Postavlja i odgovara na pitanja (uvijek kratko) u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja samo uz pomoć i poticaj učitelja.

Za provjere gore navedenih elemenata predlažu se sljedeći načini i postupci provjeravanja:

- prepričavanje obrađenog teksta, slovkanje riječi, oponašanje i izgovaranje specifičnih glasova engleskog jezika
- opisivanje na temelju predloška (slika, osoba, prostor), personalizacija gradiva - govor o sebi i svom svijetu, iznošenje rezultata skupnoga ili individualnog rada npr. postera/plakata, dramatizacija teksta/dijaloga
- postavljanje i odgovaranje na pitanja u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja (making an interview-using cues/prompts)
- rad u paru -reproduciranje kratkih dijaloga u kojima učenici samostalno mijenjaju pojedine elemente (making new dialogues using models); sudjelovanje u kraćim dramatizacijama (acting out) – rad u paru ili skupini

<sup>1</sup> U sedmom i osmom razredu sposobnost govorne produkcije nadređena je sposobnosti govorne reprodukcije

Podrazumijeva	odličan (5)	vrlo dobar (4)	dobar (3)	dovoljan (2)
<b>Pisanje rečenica i jednostavnih pisanih zadataka (plakati, brošure, ispunjavanje obrazaca, pozivnice)</b>	Samostalno i točno piše rečenice i poruke. Koristi sav ili velik dio obrađenog vokabulara.	Ponekad griješi kod pisanja rečenica i poruka te se uz poticaj učitelja samostalno ispravlja. Uglavnom koristi obrađeni vokabular.	Češće griješi kod pisanja rečenica i poruka te se uz pomoć učitelja ispravlja. Koristi skroman dio obrađenog vokabulara.	Piše rečenice i poruke samo uz pomoć učitelja koristeći samo osnovni vokabular.
<b>Vođeno pisanje - pisanje jednostavnih tekstova (sastavak, školska zadaća)</b>	Samostalno i točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku. Bez grešaka i samostalno opisuje, navodi, sažima, objašnjava, obrazlaže i sastavlja-izražava svoje misli u pisanom obliku bez većih gramatičkih i ortografskih grešaka Koristi sav ili velik dio obrađenog vokabulara i gramatičkih struktura.	Uglavnom točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku. Izražava svoje misli u pisanom obliku s ponekom gramatičkom i ortografskom greškom koje ne utječu na razumijevanje napisanog Izražava se i piše svojim riječima uz korištenje solidnog vokabulara	Djelomično točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku. Pogreške u pravopisu i gramatici ponekad ometaju razumijevanje. Koristi skroman dio obrađenog vokabulara.	Piše kraće tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku samo uz pomoć učitelja koristeći samo osnovni vokabular.

Za provjere gore navedenih elemenata predlažu se sljedeći načini i postupci provjeravanja:

- pisanje od jednostavnih do složenijih rečenica (picture-cued tasks) , čestitki za blagdane, kratkih pisama, elektronske pošte, pozivnica, liste za shopping, poruka na razglednicama, osobnih podataka na obrascima (form completion tasks: ID, membership cards...)
- pisanje jednostavnih tekstova o sebi i izmišljenim osobama, mjestu u kojem učenik živi i što radi; -samostalna i zajednička izrada tematskih postera
- samostalno pisanje vođenih sastavaka; kreativno pisanje – pisanje vođenih sastavaka i pjesama s prethodnom pripremom

<sup>2</sup> Kao prilog ovim kriterijima na kraju dokumenta nalaze se i ljestvice za ocjenjivanje pisanih radova

**ELEMENT: JEZIČNE ZAKONITOSTI – GRAMATIKA**

<b>Podrazumijeva</b>	<b>odličan (5)</b>	<b>vrlo dobar (4)</b>	<b>dobar (3)</b>	<b>dovoljan (2)</b>
<b>Usvojenost jezičnih zakonitosti</b>	Jezične zakonitosti temeljito i u potpunosti poznaje i primjenjuje, povezuje, definira, rješava, razvrstava, objašnjava, grupira, raščlanjuje i primjenjuje u govoru i pisanju bez većih pogrešaka. Uočava odnose među gramatičkim kategorijama. U pisanim provjerama rješivost mora biti od 90% do 100%	Jezične zakonitosti temeljito poznaje, ali u primjeni u govoru i pisanju ponekad pravi pogreške. Povremene pogreške može naknadno samostalno ispraviti ili tek ponekad uz pomoć učitelja. U pisanim provjerama rješivost mora biti od 80% do 89%	Jezične zakonitosti i kategorije poznaje, ali u govoru i pisanju čini puno pogrešaka u njihovoj primjeni pa je smisao ponekad djelomično nejasan zbog toga. Neke jednostavne strukture koristi uglavnom točno, uz poneku pogrešku. U pisanim provjerama rješivost mora biti od 63% do 79%.	Jezične zakonitosti i strukture slabije poznaje (na razini prepoznavanja). Ponekad teže razumije i dodatne upute učitelja. U primjeni u govoru i pisanju često griješi pa se teže zaključuje što želi reći, a primjenjuje ih tek na jednostavnijim uvježbanim primjerima. U pisanim provjerama rješivost mora biti od 50% do 62%.

Za provjere gore navedenih elemenata predlažu se sljedeći načini i postupci provjeravanja:

- pisana provjera znanja (progress test); pisani sastav; usmena provjera, npr. prepričavanje događaja iz prošlosti (Past Simple) i sl.

## PRAĆENJE

Cilj upisivanja bilježaka o razvoju interesa i sposobnosti učenika je prije svega povratna informacija učeniku i roditeljima, ali i učitelju i razredniku. Svrha bilješki je uočavanje i isticanje učenikovih jakih strana koje djeluju poticajno na učenikov rad, ali i uočavanje prostora za napredak. Bilježi se ono što je važno i što može koristiti u daljnjemu praćenju i pedagoškom tretmanu učenika. Pri svakom unošenju opisne ocjene potrebno je zapisati datum jer se time otvara mogućnost usporedbe učenikova napredovanja ili zaostajanja. U rubriku se zapisuju i podaci o provedenim provjerama znanja koji su kod pisanih radova popraćeni brojem bodova, a kod usmenih provjera kratkim opisom sadržaja i razine usvojenosti znanja.

Predlažu se sljedeće sastavnice opisnog praćenja:

### 1. Učenje

- uči s lakoćom; izvrstan u svim jezičnim vještinama
- uči s razumijevanjem; podjednako dobar u svim vještinama (potrebno je istaknuti ako postoji vještina u kojoj je slabiji te dati preporuke kako unaprijediti tu vještinu, npr. slušanje zvučnih zapisa ili gledanje filmova za bolju usvojenost određenih glasova u jeziku)
- uči bez razumijevanja; (potrebno je dati konkretne prijedloge kako poboljšati obrazovna postignuća)
- usvajajući sadržaje bez razumijevanja i mogućnosti praktične primjene; (potrebno je dati konkretne prijedloge kako poboljšati obrazovna postignuća)

### 2. Samostalnost u radu i radne navike

- radi samostalno; izuzetno marljiv i redovit u izvršenju zadataka
- uglavnom samostalan u radu; marljiv i u pravilu redovit u izvršavanju zadataka
- otežano rješava zadatke bez pomoći; potrebno ga je poticati u radu; neredovit u izvršenju zadataka
- zadatke ne uspijeva rješavati bez pomoći; potrebno ga je poticati u radu; zanemaruje i izbjegava radne obveze; lako odustaje

### 3. Interes i pažnja

- izrazito pažljiv i aktivan na satu; učenik preuzima inicijativu; predlaže sadržaje i zadatke izvršava na visokoj razini
- uglavnom pažljiv i aktivan na satu; pokazuje interes za predmet; pokazuje trud u izvršavanju zadataka
- potrebno je usmjeravati pažnju na satu i poticati aktivnost na satu ; povremeno pokazuje interes za predmet; nedovoljno ustrajan u radu; zadovoljava se prosječnim postignućima
- često nepažljiv i nezainteresiran na satu; slaba aktivnost i interes za predmet; zadovoljava se ispodprosječnim rezultatima

### 4. Razina znanja

- bez teškoća rješava problemske zadatke ; uči s razumijevanjem i ima razvijeno logičko zaključivanje; točno i samostalno rješava zadatke

- sposoban je za samostalno učenje sadržaja; uči s razumijevanjem i svjesno usvaja znanje; uglavnom točno i samostalno rješava zadatke; zbog nesigurnosti ili brzopletosti radi određene greške
- postiže prosječne rezultate u odnosu na predviđena postignuća; otežano usvaja određene jezične sadržaje; učinjene pogreške utječu na razumljivost rada na usmenom ili pisanom planu
- postiže ispodprosječne rezultate u odnosu na predviđena postignuća; teško usvaja jezične sadržaje te se u usvajanju i primjeni oslanja na pomoć učitelja; uz primjeren napor mogao bi biti uspješan u usvajanju sadržaja iz jezika

## PRILOG UZ KRITERIJE OCJENJIVANJA – Ljestvice za ocjenjivanje pisanih radova<sup>3</sup>

### Ljestvica za ocjenjivanje pisanog rada – vođeni sastav

	5	4	3	2
<b>Izvršenje zadatka</b>	Sastav ima uvod, glavni dio i zaključak. Svi su dijelovi zadane teme relativno jednako razrađeni. Sastav se sastoji od dovoljnog broja riječi.	Sastav ima uvod, glavni dio i zaključak. Svi su dijelovi zadane teme podjednako razrađeni. Sastav se sastoji od približno dovoljnog broja riječi.	Sastav nema sve dijelove ili njihova podjela i razrada nije jasna. Veći dio teme je razrađen. Sastav se ne sastoji od dovoljnog broja riječi.	Struktura sastava je nerazrađena i nedovoljno jasna. Dijelovi teme su razrađeni u tolikoj mjeri da je sastav dovoljno smislen.
<b>Kohezija</b>	Tijek misli je jasan i dijelovi sastava su učinkovito strukturirani. Uporaba veznika je primjerena i sastav se lako čita.	Tijek misli je uglavnom jasan i dijelovi sastava su dobro strukturirani. Rečenice su povremeno izolirane zbog manjka veznika.	Tijek misli je ponekad nejasan. Postoji naznaka strukture sastava. Povremeno koristi veznike, ali su rečenice u pravilu kratke i izolirane.	Tijek misli je često nejasan. Zbog loše strukture i nekorištenja veznika, tekst je teško čitati.
<b>Vokabular</b>	Koristi se širok raspon riječi. Aktivno se koriste riječi obrađene na satu. Povremeno se pojavljuje manje greške u pravopisu koje ne umanjuju razumljivost teksta.	Koristi se poprilično širok raspon riječi. Povremeno se koriste riječi obrađene na satu. U sastavu se pojavljuje greške u pravopisu koje ne utječu previše na razumljivost teksta.	Raspon riječi je dosta oskudan. Uglavnom se koriste ranije poznate riječi. Pojavljuju se pravopisne pogreške koje povremeno utječu na razumljivost teksta.	Raspon riječi je oskudan i često se pojavljuju iste riječi. Pogreške u pravopisu ponekad uzrokuju teškoće u razumijevanju.
<b>Gramatika</b>	Raspon gramatičkih struktura je primjereno širok. Aktivno se koriste gramatičke strukture obrađene na satu. Gramatičke strukture su u pravilno točno upotrijebljene.	Raspon gramatičkih struktura je dobar. Aktivno se koriste gramatičke strukture obrađene na satu. Gramatičke strukture su povremeno krivo upotrijebljene, ali ne umanjuju razumijevanje teksta.	U pravilu se oslanja na jednostavne strukture. Gramatičke pogreške povremeno utječu na razumljivost teksta, ali ga ne otežavaju u velikoj mjeri.	U pravilu se oslanja na vrlo jednostavne strukture. Gramatičke pogreške su učestale i otežavaju razumljivost teksta.

<sup>3</sup> Ove ljestvice služe kao pomoć pri ocjenjivanju učeničkih postignuća. Mogu se prilagođavati za različite oblike provjera znanja. Prije ocjenjivanja učenici bi trebali biti upoznati s elementima koji će se ocjenjivati.



Ljestvica za ocjenjivanje pisanog rada – Pisanje pisma/elektronske pošte

	5	4	3	2
<b>Izvršenje zadatka</b>	Pismo ima uvodni pozdrav, glavni dio i zaključni pozdrav. Svi su dijelovi zadane teme relativno jednako razrađeni. Pismo se sastoji od dovoljnog broja riječi.	Pismo ima uvodni pozdrav, glavni dio i zaključni pozdrav. Svi su dijelovi zadane teme podjednako razrađeni. Pismo se sastoji od približno dovoljnog broja riječi.	Pismo nema sve dijelove ili njihova podjela i razrada nije jasna. Veći dio teme je razrađen. Pismo se ne sastoji od dovoljnog broja riječi.	Struktura pisma je nerazrađena i nedovoljno jasna. Dijelovi teme su razrađeni u tolikoj mjeri da je pismo dovoljno smisljeno.
<b>Kohezija</b>	Tijek misli je jasan i dijelovi pisma su učinkovito strukturirani. Uporaba veznika je primjerena i pismo se lako čita.	Tijek misli je uglavnom jasan i dijelovi pismo su dobro strukturirani. Rečenice su povremeno izolirane zbog manjka veznika.	Tijek misli je ponekad nejasan. Postoji naznaka strukture pisma. Povremeno koristi veznike, ali su rečenice u pravilu kratke i izolirane.	Tijek misli je često nejasan. Zbog loše strukture i nekorištenja veznika, tekst je teško čitati.
<b>Vokabular</b>	Koristi se širok raspon riječi. Aktivno se koriste riječi obrađene na satu. Povremeno se pojavljuju manje greške u pravopisu koje ne umanjuju razumljivost teksta. Jasno je izraženo mišljenje i davanje savjeta.	Koristi se poprilično širok raspon riječi. Povremeno se koriste riječi obrađene na satu. U pismu se pojavljuju greške u pravopisu koje ne utječu previše na razumljivost teksta. Jasno je izraženo mišljenje i davanje savjeta.	Raspon riječi je dosta oskudan. Uglavnom se koriste ranije poznate riječi. Pojavljuju se pravopisne pogreške koje povremeno utječu na razumljivost teksta. Izrečeno mišljenje i savjeti nisu jasno izrečeni.	Raspon riječi je oskudan i često se pojavljuju iste riječi. Pogreške u pravopisu ponekad uzrokuju teškoće u razumijevanju. Nije izrečeno mišljenje niti je dan savjet.
<b>Gramatika</b>	Raspon gramatičkih struktura je primjereno širok. Aktivno se koriste gramatičke strukture obrađene na satu. Modalni glagoli (must, have to, mustn't, should) su u pravilu točno upotrijebljene.	Raspon gramatičkih struktura je dobar. Aktivno se koriste gramatičke strukture obrađene na satu. Modalni glagoli (must, have to, mustn't, should) su povremeno krivo upotrijebljene, ali ne umanjuju razumijevanje teksta.	U pravilu se oslanja na jednostavne strukture. Gramatičke pogreške povremeno utječu na razumljivost teksta, ali ga ne otežavaju u velikoj mjeri. Rijetko upotrebljava modalne glagole (must, have to, mustn't, should)	U pravilu se oslanja na vrlo jednostavne strukture. Gramatičke pogreške su učestale i otežavaju razumljivost teksta. Ne upotrebljava modalne glagole (must, have to, mustn't, should)

U sklopu nastave Engleskog jezika i ovisno o individualnom pristupu učitelja, može se pisati INICIJALNA PROVJERA ZNANJA na početku školske godine koja se ne ocjenjuje već se bodovni rezultat upisuje u rubriku bilježaka. Također se u nastavi predmeta Engleskoga jezika preporuča pisanje 4 CJELOSATNE provjere znanja i 2 školske zadaće čiji se rezultati izražavaju numerički-ocjenom i upisuju u rubriku za ocjenjivanje u odgovarajući element. Jednako tako može se pisati i određeni broj kraćih pisanih provjera kojima se provjerava usvojenost vokabulara, određenih gramatičkih struktura ili pravopisa koji se može provjeriti u različitim oblicima diktata.

VIŠEMINUTNE PROVJERE ZNANJA (ili kratke pisane provjere) boduju se i ocjenjuju prema postotku riješenosti po istom kriteriju kao i cjelostatne provjere. Obrazovna postignuća iz kratkih pisanih provjera se, u pravilu, upisuju u rubriku za bilješke u imeniku, te se mogu ocijeniti objedinjenom ocjenom koja je u većini slučajeva srednja ocjena rezultata kratkih provjera.

DIKTATI se ocjenjuju prema broju pogrešaka i smatraju se kratkim pisanim provjerama, te se upisuju u rubriku bilježaka.

<i>OCJENA</i>	<i>BROJ POGREŠAKA</i>
5	0,1,2,3
4	4,5,6
3	7,8,9
2	10,11,12
1	13 i više

\*U standardnom diktatu pogreške koje se ponavljaju broje se samo jednom.

**NAPOMENA:**

- U slučaju prepisivanja, učenicima koji za vrijeme ispitnog procesa međusobno surađuju oduzima se rad i upisuje ocjena nedovoljan u rubriku razumijevanje, pisano izražavanje ili gramatika (ovisno o vrsti provjere).
- Sve pisane provjere učenik je dužan pisati PISANIM slovima i vrlo čitko, na što će ga učitelj upozoriti prije svake pisane provjere znanja.

## VREDNOVANJE I OCJENJIVANJE RADNE BILJEŽNICE

Ocjena	Kriterij vrednovanja
Odličan ( 5 )	Radnu bilježnicu ispunjava redovito, uredno i točno. Precizan je u rješavanju zadataka. Pazi na spelling, uredan i čitak rukopis.
Vrlo dobar ( 4 )	Radnu bilježnicu ispunjava redovito, uredno je, uz ponešto grešaka u spellingu. U pojedinim zadacima nedostaje točnost i preciznost.
Dobar ( 3 )	Radnu bilježnicu ispunjava redovno, no pojedine zadatke preskače, te su primjetne greške u zadacima. Često neprecizan, ima pogrešaka u spellingu .
Dovoljan ( 2 )	Nije redovit u ispunjavanju radne bilježnice. Rješava tek osnovne zadatke. Pri rješavanju neuredan i neprecizan.
Nedovoljan ( 1 )	Neredovito ispunjava radnu bilježnicu, više od pola radne bilježnice nije ispunjeno. Ono što je ispunjeno je često netočno, neprecizno ili nečitko.

\*ocjena pregledane radne bilježnice se upisuje u bilješke ili u rubriku, ovisno što nam je cilj pregleda radne bilježnice.

### DOMAĆE ZADAĆE

Domaće zadaće potrebno je redovito provjeravati i pratiti redovitost njihovog pisanja.

- Nenapisanu domaću zadaću evidentira se u bilješkama znakom minusa. Više uzastopno nenapisanih domaćih zadaća može se vrednovati ocjenom nedovoljan i ocjena se može upisati u rubriku bilježaka ili u rubriku elementa koji se zadatkom provjeravao. Međutim, prije upisivanja negativne ocjene u rubriku, potrebno je nastojati pokušati pronaći drugačije rješenje.
- Ukoliko je učenik zaboravio bilježnicu ili koje drugo nastavno sredstvo i ne može zadaću predočiti učitelju, zadaća se vrednuje kao nenapisana.
- Ukoliko je zadaća prepisana (uočavaju se isti odgovori i iste pogreške kod više učenika), zadaća se vrednuje kao nenapisana.